

jedu istodobno, a radi izbjegavanja konkurencije treba im omogućiti poseban prostor za hranidbu s dovoljno međusobnog razmaka. Nadalje, svinje održavaju mjesto za odmor čistim, pa im treba osigurati odvojena mjesta za ležanje i defeciranje. Stoga je pri ekološkom držanju svinja potrebno težiti razdvajanju pojedinih funkcionalnih prostora. U idealnom slučaju treba im omogućiti prostore za ležanje, hranidbu, defeciranje i slobodno kretanje. Takav način raspodjele prostora u najboljoj mjeri omogućuje da se osjećaju što bolje i ispolje prirodan način ponašanja, a što je u skladu s njihovom dobrobiti.

Literatura

Pavičić, Ž. (2007a): Uzgoj krmača u ekološ-

kim uvjetima. *Gospodarski list* 10, 81-82.

Pavičić, Ž. (2007b): Držanje krmača s prasadi u ekološkom uzgoju. *Gospodarski list* 11, 81-82.

Pavičić, Ž. (2007c): Ekološki način držanja prasadi za uzgoj. *Gospodarski list* 12, 77.

Pavičić, Ž. (2007d): Držanje nerastova u ekološkom uzgoju. *Gospodarski list* 15, 73.

Pavičić, Ž. (2007e): Ekološki uzgoj svinja u tovu. *Gospodarski list* 13-14, 83-84.

Pavičić, Ž., T. Balenović, M. Hadžiosmanović, Ž. Mikulec, A. Tofant, M. Vučemilo (2005): Uzgoj peradi na ekološki prihvatljiv način. *Meso* 7, 38-41.

Pavičić, Ž., T. Balenović, A. Ekert Kabalin (2007): *Opći principi uzgoja svinja na ekološki prihvatljiv način. Stočarstvo* 1, 53-60.

Radoević, Z. (2006): Ekološki uzgoj svinja. Diplomski rad. Veterinarski fakultet Sveučilišta u Zagrebu.

Radoević, Z., Ž. Pavičić (2006): Ekološki uzgoj svinja. *Meso* 7, 294-299.

Senčić, Đ. (2004): Pojam i zakonske odredbe ekološkog stočarstva. *Gospodarski list* 2, 50.

Senčić, Đ., Z. Antunović (2003): Ekološko stočarstvo. „Katava“ d.o.o., Osijek.


Simantke, C. (2000): *Ökologische Schweinehaltung*. Bioland Verlags GmbH, Mainz, Deutschland.

Uremović, Z., M. Uremović, D. Filipović, M. Konjačić (2007): Ekološko stočarstvo. Agronomski fakultet Sveučilišta u Zagrebu.

Znaor, D. (1996): Ekološka poljoprivreda. Nakladni zavod Globus, Zagreb.

*Pravilnik o ekološkoj proizvodnji životinjskih proizvoda (NN 13/02)

Dostavljeno: 2. prosinca 2010.

Prihvaćeno: 19. siječnja 2011. 

Housing and keeping pigs under condition of ecological breeding

Summary

Besides environment protection and production of highly nutritive victuals in people's diet, ecological animal husbandry is based on keeping animals in ethologically favorable way. This way of breeding in Europe, as well as ecological pig production, is only addressed by relatively small number of producers. However increased demand of ecologically produced pork in EU members also increases interest for this type of production. Considering geographical environment, climate qualities, clean environment and pasture grounds of quality, we are able to produce such food not only for needs of local inhabitants, but for foreign market as well. Besides other demands, in ecological pig production, it is also necessary to ensure adequate housing and keeping conditions of animals. In this paper housing and keeping characteristics of particular pig categories in ecological breeding are described.

Key words: pigs, housing and keeping, ecological breeding

Unterhalt und Haltung der Schweine in den Bedingungen der ökologischen Zucht

Zusammenfassung

Die ökologische Viehzucht gründet auf Tierzucht auf ökologisch annehmbare Weise, wobei die Umwelt geschützt und die Herstellungsweise der hochwertigen Mittel zu Menschenernährung gesichert wird. Mit einer solchen Herstellungsweise befasst sich eine relativ kleine Herstellerzahl, einschließlich ökologische Schweinezucht. Aber, eine immer größere Nachfrage nach ökologisch hergestelltem Schweinefleisch in den Ländern der Europäischen Union vergrößert das Interesse nach dieser Art der Erzeugung. Unser Land kann in der Zukunft in Bezug auf die geographische Lage, Klima, saubere Umwelt und qualitativ gute Weideflächen solche Nahrung herstellen, nicht nur für die eigene Bevölkerung sondern auch für den ausländischen Markt. Neben anderen Bedingungen ist es in der ökologischen Schweineerzeugung nötig, entsprechende Bedingungen für Unterhalt und Haltung von Tieren zu sichern. In der Arbeit sind Besonderheiten für Haltung und Unterhalt einiger Schweinekategorien in der ökologischen Zucht beschrieben.

Schlüsselwörter: Schweine, Unterhalt und Haltung, ökologische Zucht

Alloggio e l'allevamento di maiali nelle condizioni di un sistema ecologico

Sommario

Un allevamento di bestiame sulle basi ecologiche è infatti un allevamento fatto in maniera ecologicamente accettabile, cercando di proteggere l'ambiente e produrre gli alimenti di alta qualità, destinati al consumo umano. Questo modo di produzione del cibo e di allevamento ecologico del cibo in Europa praticano pochi produttori. Però l'aumento della richiesta della carne suina prodotta ecologicamente nei paesi di Unione Europea fa aumentare l'interesse per questa forma di produzione. Per quanto riguarde la posizione geografica, le specifiche caratteristiche climatiche, l'ambiente puro e i pascoli di qualità, il nostro paese potrebbe nel futuro produrre questo tipo di alimenti – non solo per soddisfare i bisogni dei propri abitanti, ma anche per soddisfare il mercato all'estero. Nella produzione ecologica di maiali è necessario, tra le altre esigenze, assicurare anche le condizioni di alloggio e allevamento di animali. Quest'articolo rivela le specifiche d'alloggio e d'allevamento di particolari categorie di maiali nell'allevamento ecologico.

Parole chiave: maiali, alloggio e l'allevamento, allevamento ecologico